

DECIZII

DECIZIA 2014/449/PESC A CONSILIULUI

din 10 iulie 2014

privind măsuri restrictive având în vedere situația din Sudanul de Sud

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană și, în special, articolul 29,

întrucât:

- (1) La 18 iulie 2011, Consiliul a adoptat Decizia 2011/423/PESC ⁽¹⁾.
- (2) La 20 ianuarie 2014, Consiliul a concluzionat că ar trebui luate în considerare măsuri restrictive împotriva persoanelor care obstrucționează procesul de pace în Sudanul de Sud, în sprijinul eforturilor Uniunii Africane (UA) și a Autorității Interguvernamentale pentru Dezvoltare (IGAD) și în strânsă coordonare cu partenerii internaționali. La 17 martie 2014, Consiliul a reafirmat că este pregătit să ia în considerare astfel de măsuri în ceea ce privește Sudanul de Sud.
- (3) Consiliul este în continuare profund îngrijorat cu privire la situația din Sudanul de Sud. Prin urmare, ar trebui să fie impuse măsuri restrictive care să vizeze persoanele care obstrucționează procesul politic din Sudanul de Sud, inclusiv prin acte de violență sau încălcări ale acordurilor de încetare a focului, precum și persoanele responsabile de încălcări grave ale drepturilor omului în Sudanul de Sud.
- (4) Din motive de claritate, măsurile restrictive care vizează persoane care obstrucționează procesul politic din Sudanul de Sud sau sunt responsabile de încălcări grave ale drepturilor omului în Sudanul de Sud, precum și măsurile restrictive deja impuse prin Decizia 2011/423/PESC, în măsura în care acestea privesc Sudanul de Sud, ar trebui să fie integrate într-un instrument juridic unic,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

- (1) Se interzice vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul în Sudanul de Sud de armament și de materiale conexe de orice tip, inclusiv arme și muniții, vehicule și echipamente militare, echipamente paramilitare și piese de schimb pentru cele menționate anterior, efectuate de către resortisanți ai statelor membre sau de pe teritoriul statelor membre, sau utilizând aeronave înmatriculate în statele membre sau nave care arborează pavilionul acestora, indiferent dacă acestea provin sau nu de pe teritoriul statelor membre.
- (2) De asemenea, se interzice:
 - (a) furnizarea, în mod direct sau indirect, către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Sudanul de Sud sau în scopul utilizării în Sudanul de Sud, de asistență tehnică, de servicii de brokeraj sau de alte servicii legate de produsele menționate la alineatul (1) sau legate de furnizarea, de fabricarea, de întreținerea și de utilizarea respectivelor produse;
 - (b) furnizarea, în mod direct sau indirect, către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Sudanul de Sud sau în scopul utilizării în Sudanul de Sud, de finanțare sau de asistență financiară în legătură cu produsele menționate la alineatul (1), incluzând în special granturi, împrumuturi și asigurări ale creditelor pentru export, precum și asigurările sau reasigurările pentru vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul respectivelor produse sau pentru furnizarea de asistență tehnică aferentă, de servicii de brokeraj sau de alte servicii;
 - (c) participarea în cunoștință de cauză și deliberată la activități care au drept scop sau efect eludarea măsurilor menționate la litera (a) sau (b).

⁽¹⁾ Decizia 2011/423/PESC a Consiliului din 18 iulie 2011 privind măsuri restrictive împotriva Sudanului și a Sudanului de Sud și de abrogare a Poziției comune 2005/411/PESC (JO L 188, 19.7.2011, p. 20).

Articolul 2

(1) Articolul 1 nu se aplică în cazul:

- (a) vânzării, furnizării, transferului sau exportului de echipamente militare neletale destinate exclusiv scopurilor umanitare, de monitorizare a respectării drepturilor omului sau de protecție sau destinate programelor de consolidare a instituțiilor ale ONU, ale UA, ale Uniunii Europene ori ale Autorității Interguvernamentale pentru Dezvoltare (IGAD), sau de materiale destinate operațiunilor de gestionare a crizei derulate de Uniunea Europeană, de ONU și de UA;
- (b) vânzării, furnizării, transferului sau exportului de vehicule care nu sunt destinate luptei, care au fost fabricate sau echipate cu materiale care oferă protecție balistică și care sunt destinate exclusiv folosirii în scop de protecție, în Sudanul de Sud, de către personalul Uniunii Europene și al statelor sale membre sau de către personalul ONU, UA sau IGAD;
- (c) furnizării de asistență tehnică, de servicii de brokeraj și de alte servicii legate de echipamentele sau de programele și operațiile menționate la litera (a);
- (d) acordării de finanțare și de asistență financiară în legătură cu echipamentele sau programele și operațiunile menționate la litera (a);
- (e) vânzării, furnizării, transferului sau exportului de echipamente de deminare și de materiale folosite în operațiuni de deminare;
- (f) vânzării, furnizării, transferului și exportului de echipamente militare neletale destinate exclusiv sprijinirii procesului de reformă al sectorului de securitate din Sudanul de Sud, precum și în cazul furnizării de finanțare, asistență financiară sau asistență tehnică aferentă acestor echipamente,

cu condiția ca aceste livrări să fi fost aprobate în prealabil de către autoritatea competentă a statului membru în cauză.

(2) Articolul 1 nu se aplică nici în cazul articolelor de îmbrăcăminte de protecție, inclusiv veste antiglonț și căști militare, exportate temporar în Sudanul de Sud de personalul Uniunii Europene, sau de personalul statelor sale membre, de personalul ONU sau IGAD, sau de reprezentanții mass-media, de personalul umanitar, de personalul de asistență pentru dezvoltare și de personalul asociat, exclusiv pentru uzul personal al acestora.

(3) Statele membre analizează de la caz la caz livrările efectuate în temeiul prezentului articol, ținând seama pe deplin de criteriile stabilite în Poziția comună 2008/944/PESC a Consiliului ⁽¹⁾. Statele membre solicită garanții adecvate pentru a evita folosirea abuzivă a autorizațiilor acordate în temeiul prezentului articol și, după caz, iau măsuri pentru repatrierea echipamentelor.

Articolul 3

(1) Statele membre iau măsurile necesare pentru a împiedica intrarea sau tranzitul pe teritoriul lor al persoanelor care obstrucționează procesul politic din Sudanul de Sud, inclusiv prin acte de violență sau încălcări ale acordurilor de încetare a focului, precum și a persoanelor răspunzătoare de încălcări grave ale drepturilor omului în Sudanul de Sud și al persoanelor asociate acestora, astfel cum figurează în anexă.

(2) Un stat membru nu este obligat, în temeiul alineatului (1), să refuze intrarea pe teritoriul său a propriilor resortisanți.

(3) Alineatul (1) nu aduce atingere cazurilor în care unui stat membru îi revine o obligație de drept internațional, și anume:

- (a) în calitate de țară-gazdă a unei organizații internaționale interguvernamentale;
- (b) în calitate de țară-gazdă a unei conferințe internaționale convocate de ONU sau desfășurate sub auspiciile acesteia;

⁽¹⁾ Poziția comună 2008/944/PESC a Consiliului din 8 decembrie 2008 de definire a normelor comune care reglementează controlul exporturilor de tehnologie și echipament militar (JO L 335, 13.12.2008, p. 99).

- (c) în temeiul unui acord multilateral care conferă privilegii și imunități; sau
- (d) în temeiul Tratatului de conciliere din 1929 (Pactul de la Lateran) încheiat de Sfântul Scaun (Statul Vatican) și Italia.
- (4) Alineatul (3) este considerat ca fiind aplicabil, de asemenea, cazurilor în care un stat membru este țară-gază a Organizației pentru Securitate și Cooperare în Europa (OSCE).
- (5) Consiliul este informat în mod corespunzător în toate cazurile în care un stat membru acordă o derogare în temeiul alineatului (3) sau (4).
- (6) Statele membre pot acorda derogări de la măsurile impuse în temeiul alineatului (1), în cazul în care deplasarea unei persoane este justificată de motive umanitare urgente, sau de motive legate de participarea la reuniuni interguvernamentale sau la reuniuni organizate la inițiativa Uniunii Europene sau găzduite de un stat membru care are președinția OSCE, în cadrul cărora se desfășoară un dialog politic vizând în mod direct obiectivele politice ale măsurilor restrictive, inclusiv democrația, drepturile omului și statul de drept în Sudanul de Sud.
- (7) Un stat membru care dorește să acorde derogările menționate la alineatul (6) notifică Consiliul în scris în acest sens. Se consideră că derogarea este acordată, cu excepția cazului în care unul sau mai mulți membri ai Consiliului se opun în scris în termen de două zile lucrătoare de la primirea notificării în cauză. În cazul în care unul sau mai mulți membri ai Consiliului ridică o obiecție, Consiliul, hotărând cu majoritate calificată, poate decide să acorde derogarea propusă.
- (8) În cazul în care, în conformitate cu alineatele (3), (4), (6) și (7), un stat membru autorizează intrarea pe teritoriul său sau tranzitul unor persoane enumerate în anexă, autorizația este strict limitată la scopul pentru care a fost acordată și la persoanele vizate în mod direct de aceasta.

Articolul 4

- (1) Sunt înghețate toate fondurile și resursele economice care aparțin, sunt în proprietatea, sunt deținute sau controlate de persoane care obstrucționează procesul politic din Sudanul de Sud, inclusiv prin acte de violență sau încălcări ale acordurilor de încetare a focului, precum și de persoane răspunzătoare de încălcări grave ale drepturilor omului în Sudanul de Sud, precum și de persoane fizice sau juridice, entități sau organisme asociate acestora, astfel cum sunt enumerate în anexă.
- (2) Niciun fond și nicio resursă economică nu se pun, în mod direct sau indirect, la dispoziția persoanelor fizice sau juridice, a entităților sau a organismelor care figurează în anexă și nici nu se pot utiliza în beneficiul acestora.
- (3) Autoritatea competentă a unui stat membru poate autoriza deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate sau punerea la dispoziție a anumitor fonduri sau resurse economice, în anumite condiții pe care le consideră corespunzătoare, după ce a hotărât că fondurile sau resursele economice în cauză sunt:
- (a) necesare pentru a satisface nevoile de bază ale persoanelor enumerate în anexă și ale membrilor lor de familie aflați în întreținerea lor, incluzând cheltuielile pentru alimente, chirie sau ipotecă, pentru medicamente și tratamente medicale, impozite, prime de asigurare și plata facturilor la utilități;
- (b) sunt destinate exclusiv plății de onorarii rezonabile și rambursării cheltuielilor efectuate în legătură cu prestarea unor servicii juridice;
- (c) destinate exclusiv plății unor comisioane sau taxe aferente serviciilor de păstrare sau gestionare curentă a unor fonduri sau resurse economice înghețate; sau
- (d) necesare pentru cheltuieli extraordinare, cu condiția ca autoritatea competentă să fi notificat autorităților competente ale celorlalte state membre și Comisiei motivele pe baza cărora consideră că ar trebui acordată o autorizație specifică, cu cel puțin două săptămâni înainte de acordarea autorizației.

Statul membru vizat informează celelalte state membre și Comisia în legătură cu orice autorizație acordată în temeiul prezentului alineat.

(4) Prin derogare de la dispozițiile alineatului (1), autoritățile competente ale unui stat membru pot autoriza deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate, dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:

- (a) fondurile sau resursele economice fac obiectul unei hotărâri arbitrale pronunțate anterior datei la care persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul menționat(ă) la alineatul (1) a fost înscris(ă) pe lista din anexă, sau al unei hotărâri judecătorești sau administrative pronunțate în Uniune, sau al unei hotărâri judecătorești executorii în statul membru vizat, anterior sau ulterior datei respective;
- (b) fondurile sau resursele economice vor fi utilizate exclusiv pentru a satisface pretențiile garantate printr-o astfel de hotărâre sau a căror valabilitate este recunoscută printr-o astfel de hotărâre, în limitele stabilite de actele cu putere de lege și normele administrative aplicabile care reglementează drepturile persoanelor care formulează astfel de pretenții;
- (c) hotărârea nu este în beneficiul niciunei persoane fizice sau juridice, entități sau organism menționat(e) în anexă; și
- (d) recunoașterea hotărârii nu contravine ordinii publice din statul membru în cauză.

Statul membru vizat informează celelalte state membre și Comisia în legătură cu orice autorizație acordată în temeiul prezentului alineat.

(5) Alineatul (1) nu împiedică o persoană fizică sau juridică, o entitate sau un organism aflat(e) pe listă să efectueze plăți datorate în temeiul unui contract încheiat anterior datei la care persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul a fost înscris(ă) pe lista din anexă, cu condiția ca statul membru în cauză să fi stabilit că beneficiarul plății respective nu este, în mod direct sau indirect, o persoană fizică sau juridică, o entitate sau un organism menționat(ă) la alineatul (1).

(6) Alineatul (2) nu se aplică sumelor vărsate în conturile înghețate reprezentând:

- (a) dobânzi sau alte venituri generate de conturile respective;
- (b) plăți cuvenite în temeiul unor contracte, acorduri sau obligații care au fost încheiate sau au survenit anterior datei la care aceste conturi au făcut obiectul măsurilor prevăzute la alineatele (1) și (2); sau
- (c) plăți datorate în temeiul unei hotărâri judecătorești, administrative sau arbitrale pronunțate în Uniune sau executorii în statul membru vizat,

cu condiția ca orice astfel de dobânzi, alte venituri și plăți să rămână sub incidența măsurilor prevăzute la alineatul (1).

Articolul 5

(1) Consiliul, hotărând la propunerea unui stat membru sau a Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate, decide stabilirea și modificarea listei din anexă.

(2) Consiliul comunică persoanei fizice sau juridice, entității sau organismului vizat decizia menționată la alineatul (1), inclusiv motivele includerii pe listă, fie direct, dacă adresa este cunoscută, fie prin publicarea unui anunț, acordând persoanei fizice sau juridice, entității sau organismului în cauză posibilitatea de a prezenta observații.

(3) Atunci când se transmit observații sau se prezintă dovezi substanțiale noi, Consiliul reexaminează decizia menționată la alineatul (1) și informează în consecință persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul în cauză.

Articolul 6

(1) Anexa cuprinde motivele includerii pe listă a persoanelor menționate la articolul 3 alineatul (1) și la articolul 4 alineatul (1).

(2) De asemenea, anexa conține informațiile necesare identificării persoanelor în cauză, în cazul în care acestea sunt disponibile. Astfel de informații pot cuprinde numele, inclusiv pseudonimele, data și locul nașterii, cetățenia, numărul de pașaport și de carte de identitate, sexul, adresa (dacă este cunoscută) și funcția sau profesia. În ceea ce privește persoanele juridice, entitățile sau organismele, astfel de informații pot cuprinde denumirea, locul și data înregistrării, numărul de înregistrare și sediul.

Articolul 7

Pentru ca măsurile prevăzute de prezenta decizie să aibă un impact cât mai mare, Uniunea încurajează statele terțe să adopte măsuri restrictive similare celor prevăzute de prezenta decizie.

Articolul 8

Prezenta decizie intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezenta decizie se aplică până la 10 iulie 2015.

Prezenta decizie se reexaminează permanent. Se reînnoiește sau se modifică, dacă acest lucru este oportun, în cazul în care Consiliul consideră că obiectivele sale nu au fost îndeplinite.

Adoptată la Bruxelles, 10 iulie 2014.

Pentru Consiliu
Președintele
S. GOZI

ANEXĂ

Lista persoanelor fizice sau juridice, entităților sau organismelor menționate la articolele 3 și 4

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
1.	Santino DENG (alias: Santino Deng Wol)	Comandant al diviziei a treia infanterie a Armatei populare de eliberare din Sudan	Santino Deng este comandant al diviziei a treia infanterie a Armatei populare de eliberare din Sudan, care a luat parte la recucerirea orașului Bentiu în mai 2014. Astfel, Santino Deng se face responsabil de încălcări ale acordului de încetare a ostilităților din 23 ianuarie.	11.7.2014
2.	Peter GADET (alias: Peter Gatdet Yaka; Peter Cadet; Peter Gadet Yak; Peter Gadet Yaak; Peter Gatdet Yaak; Peter Gatdet; Peter Gatdeet Yaka)	Lider al miliției antiguvernamentale Nuer Locul nașterii: Mayom County Unity State	Peter Gadet este lider al miliției antiguvernamentale Nuer care a desfășurat un atac la Bentiu în perioada 15-17 aprilie 2014, încălcând Acordul de încetare a ostilităților din 23 ianuarie. Atacul a dus la uciderea a peste 200 de civili. Peter Gadet se face responsabil, astfel, de alimentarea ciclului violențelor, obstrucționând în acest mod procesul politic din Sudanul de Sud, și de încălcări grave ale drepturilor omului.	11.7.2014